

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates.

(Vom 19. Januar 1934.)

Die eidgenössische Kommission für Kunstdenkmäler wird für die Zeit vom 1. Januar 1934 bis 31. Dezember 1935 wie folgt bestellt:

Präsident: Herr Dr. Albert Naef, in Lausanne; Vizepräsident: Herr Dr. Joseph Zemp, in Zürich; Mitglieder: Herren Dr. Linus Birchler, in Ibach bei Schwyz; Louis Blondel, in Genf; Nicolaus Hartmann, in St. Moritz; Dr. Karl Roth, in Basel; Otto Maraini, in Lugano; Max Zeerleder, in Bern, und Edmond Lateltin, in Freiburg.

### Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes.

#### Rückgabe der Kautions der London Assurance, London.

Die London Assurance in London hat auf die Konzession zum Geschäftsbetrieb in der Schweiz verzichtet. Nachdem die Gesellschaft vorgängig ihre in der Schweiz laufenden Transport-Versicherungsverträge abgewickelt hat, stellt sie nunmehr das Gesuch um Freigabe der bei der Schweizerischen Nationalbank hinterlegten Kautions im Nominalbetrage von Fr. 53,000.

Gemäss Art. 9, Abs. 3, des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 25. Juni 1885, werden allfällige Anspruchsberechtigte aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Begründete Einsprachen gegen die Rückgabe der Kautions sind bis 20. Juli 1934 beim Eidgenössischen Versicherungsamt in Bern einzureichen. (3..)

Bern, den 15. Januar 1934.

Eidgenössisches Versicherungsamt.

#### Einfuhr von Automobilen auf dem Platze Zürich.

Gestützt auf Art. 3, Abs. 2, des Bundesgesetzes über das Zollwesen werden aus technischen Gründen die Zollämter des Platzes Zürich, mit Ausnahme des Freilagers Albisrieden, vom 1. Februar 1934 an für die Einfuhr von Automobilen und Chassis der Tarif-Nr. 914 a/d geschlossen. Automobil- und Chassisteile der Tarif-Nr. 914 d können jedoch wie bis-

her bei allen Zollämtern des Platzes Zürich zur Einfuhr verzollt werden; desgleichen bleibt das Zollamt im Freilager Albisrieden für die Einfuhr von Kraftfahrzeugen aller Art offen.

Bern, den 15. Januar 1934.

Eidgenössische Oberzolldirektion.

## Verzeichnis

der

Auswanderungsagenturen und der von der Bundesbehörde zum Betrieb einer Auswanderungsagentur oder zum geschäftsmässigen Verkauf von Passagibilletten patentierten Personen sowie der Unteragenten derselben.

(Jährliche gemäss Art. 8 des Bundesgesetzes vom 22. März 1888 veröffentlichte Zusammenstellung.)

### A. Auswanderungsagenturen.

#### I. Zwischenbart in Basel.

(Bevollmächtigte Geschäftsführer: Rudolf Wullschleger und Gustav Rensch.)

#### Unteragenten:

Name.	Wohnort.	Kanton.
Loosli, Ernst Emil	Zürich	Zürich.
Schulthess A. A.	Bern	Bern.
Siegenthaler-Vogt, Ernst	Thun	"
Winz, Gottfried	"	"
Im Obersteg, Gottlieb	Zweisimmen	"
von Bergen, Adolf	Meiringen	"
Rawyler, Hermann	Biel	"
Frau Demagistri, Josephine	Delsberg	"
Baier, Walter	Basel	Basel-Stadt.
Zweifel, Benjamin	St. Gallen	St. Gallen.
Ottinger, Ernst	Chur	Graubünden.
Monsch, Johannes	Davos	"
Schmid, Andreas	Ilanz	"
Gloor, Adolf	Aarau	Aargau.
Dotta, Abele	Airolo	Tessin.
Oggier, Frédéric	Sitten	Wallis.
Gicot, Paul	Neuenburg	Neuenburg.
Meyer, Paul Olivier	La Chaux-de-Fonds	"
Vittet, Paul Alphonse	Genf	Genf.

## II. Meiss & Cie. in Zürich.

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Ulrich Richard Kündig.)

### Unteragenten:

Name.	Wohnort.	Kanton.
Elmiger, Joh. Georg	Zürich	Zürich.
Erne, Gustav Adolf	"	"
Brander, Paul	"	"
Stigeler, Emil Robert	"	"
Ryser, Otto	Biel	Bern.
Schumacher, Arnold	Interlaken	"
Hirni, Johann	"	"
Lanz, Hans Jakob	Thun	"
Hunziker, Karl Werner	"	"
Rubin, Johann	Wengen	"
Walker, Otto	Altdorf	Uri.
Melcher, Natal	Glarus	Glarus.
Madöry, Friedrich	"	"
de Weck, Guillaume	Freiburg	Freiburg.
Rubli, Harry	Schaffhausen	Schaffhausen.
Messmer, Eugen	St. Gallen	St. Gallen.
Gubser, Eduard	Altstätten	"
Schumacher, Jos. Leonz	Wangs	"
Meuli, Christian	Chur	Graubünden.
Zuber, Paul	Arosa	"
Kleiner, Walter R.	Davos	"
Pozzy, Attilio	Poschiavo	"
Hoffmann, Walter Friedrich	Aarau	Aargau.
Schweighauser, Ernst Paul	Kreuzlingen	Thurgau.
Demicheli, Giovanni	Lugano	Tessin.

## III. Société Anonyme de Transports, anc. A. Natural, Le Coultre & Cie., in Genf.

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Emile Etienne Le Coultre.)

### Unteragenten:

Name.	Wohnort.	Kanton.
Reinmann, Gustav	Thun	Bern.
Amstutz, Emil	Biel	"
Nagel, Adolf	Solothurn	Solothurn.
Kretzer, Hugo Max	St. Gallen	St. Gallen.
Imhof, Louis	Sitten	Wallis.
Pasche, François Louis	Neuenburg	Neuenburg.
Obermann, Alfred Paul Erwin	Genf	Genf.

#### IV. Hans Im Obersteg & Co. in Basel.

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Hans Im Obersteg.)

##### Unteragenten:

Name.	Wohnort.	Kanton.
Rotach, Karl	Bern	Bern.
Van der Wolk, Theodor	Basel	Basel-Stadt.
Meili, Walter	St. Gallen	St. Gallen.
Kaufmann-Leuzinger, Adolf	Buchs	"

#### V. Marino Bonetti in Muralto-Locarno.

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Dario Tomasini.)

##### Unteragenten:

Name.	Wohnort.	Kanton.
Vella, Carlo	Locarno	Tessin.
Pedrini, Erminio	Faido	"
Notari, Luigi	Tesserete	"
Cioccari, Antonio	Biasca	"
Locarnini, Antonio	Sementina	"

#### VI. Conrad Schneebeil (Union Ticket Office) in Basel.

##### Unteragenten:

Name.	Wohnort.	Kanton.
Marti-Pfluger, August	Solothurn	Solothurn.
Grand, John	Lausanne	Waadt.

#### VII. Gerrit van Spyk in Basel.

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Gerrit van Spyk.)

##### Unteragent:

Name.	Wohnort.	Kanton.
Heinzelmann, Albert	Basel	Basel-Stadt.

#### VIII. H. Attenberger in Zürich.

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: H. P. Attenberger.)

##### Unteragenten:

Name.	Wohnort.	Kanton.
Attenberger, Josef	Zürich	Zürich.
Filter, Ernst	"	"
Bauer, Alphons	Bern	Bern.
Glausen, Hermann	Thun	"
Wilczek, Dr. Adolf	Luzern	Luzern.
Biser, Karl	Schwyz	Schwyz.
Birchler, Basilius	Einsiedeln	"

Name.	Wohnort.	Kanton.
Senn, Paul	Glarus	Glarus.
Künzli, Joh. Jakob	Olten	Solothurn.
Renfer, Hans	Grenchen	"
Bronner, G. Wilhelm	Basel	Basel-Stadt.
Laible, Wilhelm	Schaffhausen	Schaffhausen.
Agustoni, Marco P.	St. Gallen	St. Gallen.
Frau Kleiner, Maria	Davos	Graubünden.
Olgiati, Carlo	Lugano	Tessin.
Vacheron, Jean Samuel	Montreux	Waadt.
Vacheron, Alfred Henri	Vevey	"

### IX. Joseph Baumeler in Luzern.

### X. Cornelius Detleyn in Luzern.

Unteragenten:		
Name.	Wohnort.	Kanton.
Hilberg, Louis	Adelboden	Bern.
Mahnig, Johann	Luzern	Luzern.
Nägeli, Fritz	Sarnen	Unterw. o. d. W.
Amstad, Josef	Ennetmoos	Unterw. n. d. W.
Steuble, J. B. Emil	Appenzell	Appenzell I.-Rh.
Hubacher, Friedrich	St. Gallen	St. Gallen.
Steurer, Hans	"	"
Loringett, Stephan	Chur	Graubünden.
Rohn, Albert	Lausanne	Waadt.
Frau Rolli, Louise	Vevey	"
Callias, Amédée	Montreux	"

### XI. A. Kuoni in Zürich.

(Bevollmächtigte Geschäftsführer: Alfred Kuoni und Paul Heinrich Hugentobler.)

Unteragenten:		
Name.	Wohnort.	Kanton.
Huber, Albert Otto	Zürich	Zürich.
Nanz, Paul	"	"
Bleher, Hermann Hans	"	"
Altorfer, Adolf	Winterthur	"
Ryser, Max Albert	Bern	Bern.
Frl. Nanz, Magdalena	Luzern	Luzern.
Wiget, Franz	Brunnen	Schwyz.
Anderhalden, Josef	Giswil	Unterw. o. d. W.
Pavoni, Albert	Freiburg	Freiburg.
von Sury, Viktor	Solothurn	Solothurn.

Name.	Wohnort.	Kanton.
Wyss, Walter	Olten	Solothurn.
Wyser, Albert	Schaffhausen	Schaffhausen.
Hohl, August	St. Gallen	St. Gallen.
Rothenberger, Michael	Buchs	"
Harzenmoser, Johann	St. Moritz	Graubünden.
Pitschen, Claudio	Davos-Platz	"
Kneubühler, Josef	Arosa	"
Speck, Gottlieb	{ Vulpera	"
	{ Zürich	Zürich.
Böschenstein, Bertram	Kreuzlingen	Thurgau.
Ruhoff, Bruno Enrico	Lugano	Tessin.
Mollet, Hans	Locarno	"
Widmer, Paul	"	"
Chastellain, Henri Robert	Lausanne	Waadt.
Meyer, Willy	"	"
Bergmann, Éduard	Genf	Genf.

## XII. Berner Handelsbank in Bern.

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Fritz Christen.)

### Unteragenten:

Name.	Wohnort.	Kanton.
Inderbitzin, Friedrich	Bern	Bern.
Juon, Peter	Wengen	"
Egloff, Walter	Interlaken (Gstaad)	"
Dürrenmatt, Max Hans	Spiez (Adelboden)	"

## XIII. Schweiz-Italien in Zürich.

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Augusto Rusca.)

### Unteragenten:

Name.	Wohnort.	Kanton.
Härrli, Robert	Zürich	Zürich.
Baumann, Ernst	"	"
Jäger, Walter	Biel	Bern.
Leu, Hans	Luzern	Luzern.
Urbanetz, Josef	"	"
Grolimond, Alphonse	Freiburg	Freiburg.
Jetzer, Georg	Basel	Basel-Stadt.
Dürst, Paul	"	"

Name.	Wohnort.	Kanton.
Kälin, Josef	St. Gallen	St. Gallen.
Mühlemann, J. P.	St. Moritz	Graubünden.
Givel, Etienne Oskar	Arosa	"
Schneider, Karl	Davos	Graubünden.
Zanetti, Vincenzo	Poschiavo	"
Flury-Bloch, Othmar	Aarau	Aargau.
Suter, Max Heinrich	"	"
Friedrich, Jakob Otto	Frauenfeld	Thurgau.
Hagg, Hermann	Kreuzlingen	"
Ponzio, Gaetano	Bellinzona	Tessin.
Fraschina, Domenico	Lugano	"
Canova, Cherubino	Chiasso	"
Imperatori, Giuseppe	Biasca	"
Zaccheo, Mario	Locarno	"
Piotti, Arnaldo	"	"
Campana, Emilio	Maglio di Colla	"
Godet, Jacques	Lausanne	Waadt.
Chiesa, Alfeo	Brig	Wallis.
Frank, Karl Jakob	Genf	Genf.

#### XIV. Naegeli-Weetman & Co. in St. Moritz.

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Caspar Pitschen.)

##### Unteragenten :

Name.	Wohnort.	Kanton.
Signorell, Gian	St. Moritz	Graubünden.
Signorell, Andrea	Pontresina	"

#### XV. Danzas & Cie. in Basel.

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Gottfried Götz.)

##### Unteragenten :

Name.	Wohnort.	Kanton.
Ammann, Ludwig Ferdinand	Zürich	Zürich.
Wegmann, Arnold	Burgdorf	Bern.
Frl. Leuenberger, Emilie	Biel	"
Maitre, Georges	Pruntrut	"
Amez-Droz, Numa	Münster	"
Walker, Othmar	Wassen	Uri.
Kälin-Ochsner, Ferdinand	Einsiedeln	Schwyz.
Hotz, Aloys	Zug	Zug.

Name.	Wohnort.	Kanton.
Frl. Marti, Emilie	Solothurn	Solothurn.
Eggl, Moritz	Dornach	"
Sutter, Fritz	Basel	Basel-Stadt.
Schmid, Gottlieb	"	"
Stamm, Heinrich	Schaffhausen	Schaffhausen.
Eugster, Oswald	Trogen	Appenzell A.-Rh.
Füllemann, Otto Heinrich	St. Gallen	St. Gallen.
Künzler, Johann Jakob	Buchs	"
Eggl, Rudolf Henri	Arosa	Graubünden.
Frey-Huter, Alfred	Aarau	Aargau.
Furrer, Jakob	Brugg	"
Ris, Arnaldo	Chiasso	Tessin.
Sulmoni, Biagio	Giubiasco	"
Gonzenbach, Paul Heinrich	Naters	Wallis.
Spagnoli, Jean	Martigny-Ville	"
Bodenmann, Johann	Lax	"
Perrin, Theodor	Neuenburg	Neuenburg.
Frl. Perrin, Madeleine	"	"
Fankhauser, Albert	Genf	Genf.

### XVI. Hans Meiss in Zürich.

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Dr. Hans von Meiss.)

#### Untergenten:

Name.	Wohnort.	Kanton.
Suter, Arthur E.	Zürich	Zürich.
Zobrist, Fritz	"	"
Leibacher, Albert	"	"

### XVII. C. Blenk & Fert in Genf.

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Francis Fert.)

### XVIII. Gaston Léon Henneberg in Genf.

#### Untergenten:

Name.	Wohnort.	Kanton.
Deschenaux, Arthur	Freiburg	Freiburg.
Meyer, Paul	Genf	Genf.
Bächlin, Hans	"	"



**XIX. Kehrli & Oeler in Bern.**

(Bevollmächtigte Geschäftsführer: Paul Kehrli und Albert Oeler.)

**Unteragent:**

Name.	Wohnort.	Kanton.
Kneubühler, Gottlieb	Bern	Bern.

**XX. Jan Ouboter in Zürich.****XXI. Marcel A. Burnod in Zürich.****Unteragenten:**

Name.	Wohnort.	Kanton.
Bartsch, Hugo Max	Bern	Bern.
Küffer, Walter	Interlaken	"
Sandmeier, Karl	Luzern	Luzern.
Frey, Paul Jakob	Basel	Basel-Stadt.
Zollinger, Heinrich	"	"
Eberhard, Ernst	St. Moritz	Graubünden.
Locher-Rosa, Karl Johann	Lugano	Tessin.
Varrin, Paul	Lausanne	Waadt.
Dufour, Paul	"	"
Pochon, Arthur Berthold	Montreux	"
Kocher, Jean	"	"
Wegener, Herbert	Genf	Genf.
Debonneville, Gérard Edmond	"	"

**XXII. Hans Oehl in Basel.****XXIII. Dr. Martin Litscher in Buchs (St. Gallen).****XXIV. Jules Egli in Zürich.****Unteragenten:**

Name.	Wohnort.	Kanton.
Elmiger, Hermann Anton	Zürich	Zürich.
Seiler, Wilhelm	Interlaken	Bern.
Bruder, Jakob	Luzern	Luzern.
Gerdes, Walter	Lugano	Tessin.
Korner, Emil	Montreux	Waadt.
Braun, Erwin Johann	Genf	Genf.

**XXV. Wilhelm Müller in Basel.****Unteragenten :**

Name.	Wohnort.	Kanton.
Rast, Otto	Luzern	Luzern.
Vogt, Hans	Basel	Basel-Stadt.
Lotter, Aug. Mathias	St. Gallen	St. Gallen.

**XXVI. Lavanchy & Cie., successeurs de Perrin & Cie.,  
in Lausanne.**

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Otto Curti.)

**Unteragentin :**

Name.	Wohnort.	Kanton.
Frl. Menthonnex, Louise	Lausanne	Waadt.

**XXVII. Iso Svilar in Buchs (St. Gallen).****B. Passagebilletteverkäufer.****I. Galland & Cie. in Lausanne.**

(Bevollmächtigter Geschäftsführer: Maurice Galland.)

**II. J. Véron, Grauer & Cie. in Genf.**

(Bevollmächtigte Geschäftsführer: James Eduard Véron und Adolf Emil Grauer.)

**Unteragenten :**

Name.	Wohnort.	Kanton.
Bettin, Jean	Freiburg	Freiburg.
Engel, Oscar	"	"
Darbellay, Adrien	Martigny-Ville	Wallis.
Maurel, Charles	La Chaux-de-Fonds	Neuenburg.
Zmutt, Christian	Genf	Genf.
Deyhle, Eduard Maurice	"	"

Bern, den 1. Januar 1934.

**Eidg. Auswanderungsamt.**

## Eidgenössische Steuerverwaltung.

Einnahmen	Im IV. Quartal		1. Januar bis 31. Dezember	
	1933	1932	1933	1932
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
<b>Bruttoertrag der eidg. Stempelabgaben:</b>				
1. Obligationen . . . . .	3,298,720. 90	2,369,383. 22	11,129,833. 63	11,542,778. 90
2. Aktien . . . . .	1,104,933. 75	979,148. 70	3,360,695. 88	3,869,948. 34
3. Genossenschaftliche Stammanteile . . . . .	17,446. 75	31,142. 20	200,550. 55	280,042. 20
4. Ausländ. Wertpapiere . . . . .	2,482. 70	1,161,063. 15	274,565. 55	6,602,076. 95
5. Umsatz inländ. Wertpapiere . . . . .	254,299. 35	186,080. 10	1,054,496. 76	958,951. 20
6. Umsatz ausländ. Wertpapiere . . . . .	357,097. 65	744,313. 49	2,364,109. 84	2,411,100. 65
7. Wechsel und wechselähnliche Papiere . . . . .	523,358. 35	530,331. 55	2,123,282. 55	2,382,942. 65
8. Prämienquittungen . . . . .	1,064,276. 55	1,331,539. 04	5,211,869. 79	5,476,086. 59
9. Frachtkunden . . . . .	664,503. 17	681,060. 75	2,572,507. 12	2,720,558. 45
Total 1—9	7,487,119. 17	8,014,067. 20	28,291,911. 67	31,194,485. 93
10. Coupons v. Obligationen	3,454,233. 40	3,422,619. 34	12,446,068. 47	13,126,688. 04
11. Coupons von Aktien . . . . .	1,127,636. 19	781,506. 53	8,470,288. 71	8,918,172. 41
12. Coupons von genossenschaftl. Stammanteilen	54,868. 25	41,275. 70	539,800. 85	471,910. 05
13. Coupons von ausländischen Wertpapieren . . . . .	19,010. —	987,005. 25	502,873. 80	1,757,255. 85
Total 10—13	4,655,747. 84	5,232,406. 82	21,959,031. 83	24,274,026. 35
14. Bussen . . . . .	5,045. 05	5,389. 15	24,090. 80	26,205. 45
Total 1—14	12,147,912. 06	13,251,863. 17	50,275,034. 30	55,494,717. 73

Dazu kamen Fr. 802,600. 45 Abgaben (Nachholungsstempel) auf vor dem Inkrafttreten des Bundesgesetzes vom 4. Oktober 1917 über die Stempelabgaben ausgegebenen Aktien- und Stammkapitalanteilen (im Vorjahr Fr. 404,659. 80).

## Vollzug des Berufsbildungsgesetzes.

Der Verband schweizerischer Buchbindermeister beabsichtigt, gestützt auf Art. 42 bis 49 des Bundesgesetzes vom 26. Juni 1930 über die berufliche Ausbildung, im **Buchbindergewerbe die Meisterprüfungen einzuführen**, und hat zu diesem Zwecke den Entwurf eines Prüfungsreglements ein-

gereicht. Interessenten können diesen Entwurf bei der unterzeichneten  
 Amtsstelle beziehen, an die auch allfällige Einsprachen bis zum 28. Februar  
 1934 zu richten sind.

Bern, den 18. Januar 1934.

**Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.**

---

## **Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.**

---

Bei unterzeichneter Verwaltung ist in zweiter Ausgabe (1931) ein  
 Sammelbändchen der Bestimmungen über die

### **Bundesrechtspflege**

(Organisationsgesetz, Bundeszivilprozess, Bundesstrafprozess,  
 Verwaltungs- und Disziplinarrechtspflege)

erschienen.

Das Sammelbändchen (171 Seiten in 8<sup>o</sup>) enthält:

1. das Bundesgesetz vom 22. März 1893 über die Organisation der Bundesrechtspflege, unter Berücksichtigung der durch die Bundesgesetze vom 28. Juni 1895, 24. Juni 1904, 6. Oktober 1911, 24. Juni 1919, 25. Juni 1921, 1. Juli 1922, 30. Juni 1927, sowie 11. und 13. Juni 1928 getroffenen Abänderungen;
2. das Bundesgesetz vom 22. November 1850 über das Verfahren bei dem Bundesgerichte in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten;
3. das Bundesgesetz vom 27. August 1851 über die Bundesstrafrechtspflege;
4. das Bundesgesetz vom 11. Juni 1928 über die eidgenössische Verwaltungs- und Disziplinarrechtspflege;
5. das Reglement des Bundesgerichts vom 26. November 1928.

**Preis des Sammelbändchens steif broschiert Fr. 2. —**

(zuzüglich Porto und Nachnahmespesen).

Postcheckkonto III 233

**Drucksachenverwaltung der Bundeskanzlei.**

---

## **Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes.**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1934
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	04
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	24.01.1934
Date	
Data	
Seite	74-85
Page	
Pagina	
Ref. No	10 032 215

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.